

# DIN EN ISO 7785-1:1999-08 (D)

## Zahnärztliche Handstücke - Teil 1: Schnellaufende luftbetriebene Turbinen-Handstücke (ISO 7785-1:1997); Deutsche Fassung EN ISO 7785-1:1999

---

<b>Inhalt</b>		<b>Seite</b>
Vorwort .....		2
Einleitung .....		2
1	Anwendungsbereich .....	3
2	Normative Verweisungen .....	3
3	Begriffe .....	3
4	Einteilung .....	3
5	Anforderungen.....	3
5.1	Allgemeine Ausführung .....	3
5.1.1	Allgemeines .....	3
5.1.2	Werkstoffe .....	3
5.1.3	Aufbau und Anordnung .....	3
5.1.4	Maße und Benennungen des Kopfes .....	3
5.2	Spannzange .....	3
5.2.1	Allgemeines .....	3
5.2.2	Meßstift .....	3
5.2.3	Feder-Spannzange (Friction grip = FG).....	4
5.2.4	Mechanische Verriegelung .....	4
5.2.5	Druckknopfspannvorrichtung und andere Systeme .....	4
5.2.6	Rundlaufabweichung .....	4
5.3	Ausführung .....	4
5.3.1	Drehzahl .....	4
5.3.2	Stillstands Drehmoment .....	4
5.4	Wasser- und Sprayluftversorgung .....	4
5.4.1	Allgemeines .....	4
5.4.2	Wasserkühlung .....	4
5.4.3	Luftkühlung .....	4
5.5	Handstückanschluß .....	4
5.6	Druckluft .....	4
5.7	Schallpegel.....	4
5.8	Korrosionsbeständigkeit .....	5
5.9	Beständigkeit gegen Sterilisationsverfahren .....	5
5.10	Lichtversorgung (falls anwendbar) .....	5
6	Probenahme .....	5
7	Prüfungen .....	5
7.1	Sichtprüfung .....	5
7.2	Kopfmaße .....	5
7.2.1	Geräte .....	5
7.2.2	Ablauf .....	5
7.3	Spannzange .....	5
7.3.1	Kräfte beim Einsetzen und bei der Entnahme .....	5
7.3.1.1	Geräte .....	5
7.3.1.2	Ablauf .....	5
7.3.2	Drehmomentprüfung .....	5
7.3.3	Rundlauf .....	5
7.3.3.1	Geräte .....	5

7.3.3.2	Ablauf.....	5
7.4	Drehzahl.....	5
7.4.1	Geräte.....	5
7.4.2	Ablauf.....	5
7.5	Stillstands Drehmoment.....	5
7.5.1	Geräte.....	5
7.5.2	Ablauf.....	5
7.6	Wasser- und Sprayluftversorgung.....	5
7.6.1	Geräte.....	5
7.6.2	Ablauf.....	6
7.6.2.1	Messen der Kühlwassermenge .....	6
7.6.2.2	Messen der Kühlluftmenge.....	6
7.7	Druckluft .....	6
7.7.1	Geräte.....	6
7.7.2	Verfahren .....	6
7.8	Korrosionsbeständigkeit .....	6
7.8.1	Geräte.....	6
7.8.2	Ablauf.....	6
7.9	Schallpegel.....	6
7.9.1	Geräte.....	6
7.9.2	Prüfumgebung .....	6
7.9.3	Ablauf.....	6
7.10	Energie für die Lichtversorgung (falls anwendbar) .....	6
7.10.1	Energieversorgung.....	6
7.10.2	Dauerableitströme und Patientenhilfsströme.....	6
7.10.3	Spannungsfestigkeit, Kriech- und Luftstrecken.....	6
8	Anweisungen für Gebrauch, Instandhaltung und Wartung .....	6
9	Kennzeichnung .....	7
10	Verpackung .....	7
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen .....		7